

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

Kommissionens forordning (EØF) nr. 26/82 af 7. januar 1982 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug	1
Kommissionens forordning (EØF) nr. 27/82 af 7. januar 1982 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes	3
Kommissionens forordning (EØF) nr. 28/82 af 7. januar 1982 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand	5
Kommissionens forordning (EØF) nr. 29/82 af 7. januar 1982 om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb i forbindelse med den 21. del-licitation for råsukker i henhold til forordning (EØF) nr. 2235/81	7
Kommissionens forordning (EØF) nr. 30/82 af 7. januar 1982 om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker i forbindelse med den 23. del-licitation under den løbende hovedlicitation omhandlet i forordning (EØF) nr. 2041/81	8
Kommissionens forordning (EØF) nr. 31/82 af 7. januar 1982 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for malt.	9
* Kommissionens forordning (EØF) nr. 32/82 af 7. januar 1982 om fastsættelse af betingelserne for ydelse af særlige eksportrestitutioner for oksekød	11
Kommissionens forordning (EØF) nr. 33/82 af 7. januar 1982 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for mælk og mejeriprodukter.	15
Kommissionens forordning (EØF) nr. 34/82 af 7. januar 1982 om fastsættelse af minimumsimportafgifter for olivenolie samt importafgifter for andre produkter fra olivenoliesektoren.	33

(Fortsættes på omslagets anden side)

Indhold (fortsat)

Kommissionens forordning (EØF) nr. 35/82 af 7. januar 1982 om fastsættelse for Det forenede Kongerige af den variable præmie for slagtning af får og af de beløb, der skal opkræves for produkter, som udføres fra denne medlemsstat	36
Kommissionens forordning (EØF) nr. 36/82 af 7. januar 1982 om ændring af støttebeløbet for bomuld	39
Kommissionens forordning (EØF) nr. 37/82 af 7. januar 1982 om ændring af restitutionerne for visse varer fra sukkersektoren udført i form af varer, som ikke henhører under bilag II til traktaten	40
Kommissionens forordning (EØF) nr. 38/82 af 7. januar 1982 om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker	42
Kommissionens forordning (EØF) nr. 39/82 af 7. januar 1982 om ændring af restitutioner ved udførsel i uforarbejdet stand af sirup og visse andre produkter inden for sukkersektoren	43
Kommissionens forordning (EØF) nr. 40/82 af 7. januar 1982 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug .	45
Kommissionens forordning (EØF) nr. 41/82 af 7. januar 1982 om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der anvendes på eksportrestitutionerne for korn	49
Kommissionens forordning (EØF) nr. 42/82 af 7. januar 1982 om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på restitutionerne for malt	51

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 26/82

af 7. januar 1982

om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1949/81⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 5,

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73⁽⁴⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

de importafgifter, som skal opkræves ved indførsel af korn, af mel, af hvede og rug og af grove gryn og fine gryn af hvede, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 2196/81⁽⁵⁾ og de senere forordninger, der ændrer denne;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— en omregningskurs baseret på den effektive kurs af de valutaer, der flyder sammen inden for et udsving af 2,25 %,

— en omregningskurs for de andre valutaer, der er baseret på et gennemsnit for hver valuta over for de fællesmarkedsvalutaer, der er nævnt i forrige led;

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 6. januar 1982;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 2196/81, på de tilbudspriser og de dagsnoteringer, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte produkter fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. januar 1982.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. januar 1982.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAGER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 198 af 20. 7. 1981, s. 2.

⁽³⁾ EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 214 af 1. 8. 1981, s. 7.

BILAG

til Kommissionens forordning af 7. januar 1982 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

<i>(ECU/ton)</i>		
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Afgifterne
10.01 A	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	80,86
10.01 B	Hård hvede	129,53 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rug	48,32 ⁽²⁾
10.03	Byg	73,12
10.04	Havre	59,17
10.05 B	Majs, andre end hybridmajs til udsæd	98,07 ⁽³⁾ ⁽²⁾
10.07 A	Boghvede	0
10.07 B	Hirse	83,86 ⁽⁴⁾
10.07 C	Sorghum	88,95 ⁽⁴⁾
10.07 D	Andre varer	0 ⁽²⁾
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	126,65
11.01 B	Rugmel	82,76
11.02 A I a)	Grove og fine gryn af hård hvede	215,22
11.02 A I b)	Grove og fine gryn af blød hvede	135,43

⁽¹⁾ For hård hvede med oprindelse i Marokko, som transporteres direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.

⁽²⁾ I henhold til forordning (EØF) nr. 435/80 opkræves ingen importafgift ved indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier i de franske oversøiske departementer.

⁽³⁾ For majs med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 1,81 ECU pr. ton.

⁽⁴⁾ For hirse og sorghum med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 50 %.

⁽⁵⁾ For hård hvede og kanariefrø, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.

⁽⁶⁾ Den importafgift, der skal opkræves for rug, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2622/71.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 27/82

af 7. januar 1982

om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
europæiske økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr.
2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markeds-
ordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning
(EØF) nr. 1949/81⁽²⁾, særlig artikel 15, stk. 6,under henvisning til Rådets forordning nr. 129 om
regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal
anvendes inden for den fælles landbrugspolitik
rammer⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr.
2543/73⁽⁴⁾, særlig artikel 3,under henvisning til udtalelse fra Det monetære
Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

de præmier, hvormed importafgifterne for korn og
malt skal forhøjes, er fastsat ved forordning (EØF) nr.
2197/81⁽⁵⁾ og de senere forordninger, der ændrer
denne;for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen
må det ved beregningen af disse sidste tages i betragt-
ning:— en omregningskurs baseret på den effektive kurs af
de valutaer, der flyder sammen inden for et
udsving af 2,25 %,— en omregningskurs for de andre valutaer, der er
baseret på et gennemsnit for hver valuta over for de
fællesmarkedsvalutaer, der er nævnt i forrige led;disse kurser er de kurser, der noteres fra den 6. januar
1982;de nuværende cif-priser, herunder cif-priserne ved
terminkøb, fører til at ændre de præmier, hvormed de
for tiden gældende importafgifter skal forhøjes, i over-
ensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*De i artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2727/75
omhandlede præmier, hvormed de forudfastsatte
importafgifter for korn og malt skal forhøjes, fastsættes
som angivet i bilaget.*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 8. januar 1982.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. januar 1982.

På Kommissionens vegne

Poul DALSGER

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 198 af 20. 7. 1981, s. 2.⁽³⁾ EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.⁽⁴⁾ EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.⁽⁵⁾ EFT nr. L 214 af 1. 8. 1981, s. 10.

BILAG

til Kommissionens forordning af 7. januar 1982 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

A. Korn og mel

(ECU / ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 1	1. term. 2	2. term. 3	3. term. 4
10.01 A	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	0	0	0	0
10.01 B	Hård hvede	0	0	0	0
10.02	Rug	0	0	0	0
10.03	Byg	0	1,86	1,86	1,86
10.04	Havre	0	0	0	0
10.05 B	Majs, anden end hybridmajs til udsæd	0	0	0	0
10.07 A	Boghvede	0	0	0	0
10.07 B	Hirse	0	0	0	0
10.07 C	Sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Andre varer	0	0	0	0
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	0	0	0	0

B. Malt

(ECU / ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 1	1. term. 2	2. term. 3	3. term. 4	4. term. 5
11.07 A I (a)	Malt af hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Malt af hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, formalet	0	3,31	3,31	3,31	3,31
11.07 A II (b)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	2,47	2,47	2,47	2,47
11.07 B	Brændt malt	0	2,88	2,88	2,88	2,88

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 28/82

af 7. januar 1982

om fastsættelse af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, særlig artikel 19, stk. 4, første afsnit, litra a), og

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

i henhold til artikel 19 i forordning (EØF) nr. 1785/81 kan forskellen mellem noteringerne og priserne på verdensmarkedet for de produkter, som er nævnt i forordningens artikel 1, stk. 1, litra a), og priserne for disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution;

i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 766/68 af 18. juni 1968 om fastsættelse af almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for sukker⁽²⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1489/76⁽³⁾, skal restitutionerne for hvidt sukker og råsukker, der ikke er denatureret, og som udføres i uforarbejdet stand, fastsættes under hensyntagen til situationen på fællesskabsmarkedet og på verdensmarkedet for sukker og navnlig under hensyntagen til de pris- og omkostningsfaktorer, som er nævnt i forordningens artikel 3; ifølge samme artikel skal der endvidere tages hensyn til de påtænkte udførslers økonomiske aspekt;

for råsukkers vedkommende skal restitutionen fastsættes for standardkvaliteten; denne er defineret i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 431/68 af 9. april 1968 om fastsættelse af standardkvaliteten for råsukker og af Fællesskabets grænseovergangssted for beregning af cif-priserne inden for sukkersektoren⁽⁴⁾; denne restitution fastsættes i øvrigt i overensstemmelse med artikel 5, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 766/68; kandissukker er defineret i Kommissionens forordning (EØF) nr. 394/70 af 2. marts 1970 om gennemførelses-

bestemmelser for eksportrestitutioner for sukker⁽⁵⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1467/77⁽⁶⁾;

situationen på verdensmarkedet eller de særlige krav på visse markeder kan gøre det nødvendigt at differentiere restitutionen for sukker efter dets bestemmelsessted;

i særlige tilfælde kan restitution seløbets fastsættes i retsakter af anden karakter;

for at sikre at ordningen med eksportrestitutioner fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en avistamargen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers effektive kurs,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hvert af disse valutaers avistakurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer;

restitutionen skal fastsættes hver anden uge; den kan ændres i mellemtiden;

anvendelsen af disse bestemmelser på den nuværende situation på sukkermarkedet, navnlig på noteringer eller kurser på sukker i Fællesskabet og på verdensmarkedet, fører til at fastsætte restitutionerne til de beløb, der er angivet i bilaget;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne for de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 1785/81 og som ikke er forarbejdet eller denaturerede, fastsættes til de beløb, der er angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. januar 1982.

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 143 af 25. 6. 1968, s. 6.

⁽³⁾ EFT nr. L 167 af 26. 6. 1976, s. 13.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 89 af 10. 4. 1968, s. 3.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 50 af 4. 3. 1970, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 162 af 1. 7. 1977, s. 6.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. januar 1982.

På Kommissionens vegne

Poul DALSGER

Medlem af Kommissionen

BILAG

til Kommissionens forordning af 7. januar 1982 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og rå sukker i uforarbejdet stand

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	(ECU/100 kg)
		Restitutionsbeløb
17.01	Roe- og rørsukker i fast form :	
	A. Hvidt sukker ; sukker tilsat smagsstoffer eller farvestoffer :	
	(I) Hvidt sukker :	
	(a) kandis	21,67
	(b) andre varer	21,50
	(II) Sukker tilsat smagsstoffer eller farvestoffer, fremstillet af :	
	(a) hvidt sukker	21,67
	(b) rå sukker	19,94 ⁽¹⁾
	B. Rå sukker :	
	II. andre tilfælde :	
(a) kandis	19,94 ⁽¹⁾	
(b) andre varer	17,80 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Dette beløb anvendes for rå sukker med et udbytte på 92 %. Såfremt det udførte rå sukkers udbytte ikke udgør 92 %, beregnes størrelsen af den restitution, der skal anvendes, i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 5, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 766/68.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 29/82

af 7. januar 1982

om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb i forbindelse med den 21. del-licitation for råsukker i henhold til forordning (EØF) nr. 2235/81

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, særlig artikel 19, stk. 4, første afsnit, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

i henhold til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2235/81 af 31. juli 1981 om en løbende licitation med henblik på fastsættelse af en eksportafgift og/eller eksportrestitution for råsukker⁽²⁾ foranstalles del-licitationer med henblik på eksport af dette sukker;

i henhold til bestemmelserne i artikel 9, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2235/81 fastsættes der i påkommende tilfælde for den pågældende del-licitation et maksimalt restitutionsbeløb især under hensyntagen til

situationen og den forventede udvikling på markedet for sukker i Fællesskabet og på verdensmarkedet;

efter gennemgang af tilbudene bør de bestemmelser, der er fastsat i artikel 1, fastsættes for den 21. del-licitation;

Forvaltningskomiteen for Sukker har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For den 21. del-licitation for råsukker i henhold til forordning (EØF) nr. 2235/81 fastsættes det maksimale restitutionsbeløb til 19,410 ECU pr. 100 kg.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. januar 1982.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. januar 1982.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAGER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 218 af 4. 8. 1981, s. 19.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 30/82

af 7. januar 1982

om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker i forbindelse med den 23. del-licitation under den løbende hovedlicitation omhandlet i forordning (EØF) nr. 2041/81

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, særlig artikel 19, stk. 4, første afsnit, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

i henhold til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2041/81 af 16. juli 1981 om en løbende hovedlicitation med henblik på fastsættelse af en eksportafgift og/eller eksportrestitution for hvidt sukker⁽²⁾ foranstattes del-licitationer med henblik på eksport af dette sukker;

i henhold til bestemmelserne i artikel 9, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2041/81 fastsættes der i påkommende tilfælde for den pågældende del-licitation et maksimalt restitutionsbeløb især under hensyntagen til

situationen og den forventede udvikling på markedet for sukker i Fællesskabet og på verdensmarkedet;

efter gennemgang af tilbudene bør de bestemmelser, der er fastsat i artikel 1, fastsættes for den 23. del-licitation;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Sukker. —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For den 23. del-licitation for hvidt sukker i henhold til forordning (EØF) nr. 2041/81 fastsættes det maksimale restitutionsbeløb til 24,120 ECU pr. 100 kg.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. januar 1982.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. januar 1982.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAGER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 200 af 21. 7. 1981, s. 22.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 31/82

af 7. januar 1982

om fastsættelse af eksportrestitutionerne for malt

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1949/81⁽²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

i henhold til artikel 16 i forordning (EØF) nr. 2727/75 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordningen, og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution;

i henhold til artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 2746/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for korn og om kriterierne for restitutionsbeløbets fastsættelse⁽³⁾ skal restitutionerne fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling dels med hensyn til de disponible mængder af korn samt deres pris på Fællesskabets marked, dels med hensyn til priserne for korn og kornprodukter på verdensmarkedet;

ifølge samme artikel er det ligeledes vigtigt at sikre ligevægt på kornmarkederne og en naturlig udvikling for så vidt angår priser og samhandel samt at tage hensyn til de påtænkte udførslers økonomiske aspekter og til interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked;

i Rådets forordning (EØF) nr. 2744/75 af 29. oktober 1975 om regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris⁽⁴⁾, senest ændret ved

forordning (EØF) nr. 1783/81⁽⁵⁾ fastsættes de særlige kriterier, der lægges til grund ved beregningen af restitutionen for disse produkter;

anvendelsen af disse bestemmelser på den øjeblikkelige markedssituation for produkter forarbejdet på basis af korn og ris fører til at fastsætte et restitutionsbeløb, der skal udligne forskellen mellem priserne inden for Fællesskabet og priserne på verdensmarkedet;

situationen på verdensmarkedet eller visse markeds særlige krav kan gøre det nødvendigt, at differentiere restitutionen for visse produkter alt efter deres bestemmelsessted;

for at sikre at ordningen med eksportrestitutioner fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 % anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers effektive kurs,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer;

restitutionen skal fastsættes en gang om måneden; den kan ændres i mellemtiden;

Forvaltningskomiteen for Korn har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne for den i artikel 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte malt, for hvilke forordning (EØF) nr. 2744/75 gælder, fastsættes til de i bilaget angivne beløb.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. januar 1982.

(¹) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

(²) EFT nr. L 198 af 20. 7. 1981, s. 2.

(³) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.

(⁴) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 65.

(⁵) EFT nr. L 176 af 1. 7. 1981, s. 10.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. januar 1982.

På Kommissionens vegne

Poul DALSGER

Medlem af Kommissionen

BILAG

til Kommissionens forordning af 7. januar 1982 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for malt

	<i>(ECU/ton)</i>
Position i den fælles toldtarif	Restitutionsbeløb
11.07 A I b)	63,84
11.07 A II b)	66,80
11.07 B	80,33

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 32/82

af 7. januar 1982

om fastsættelse af betingelserne for ydelse af særlige eksportrestitutions-
oksekødKOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
europæiske økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr.
805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning
for oksekød⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende
Grækenlands tiltrædelse, særlig artikel 18, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

ved Rådets forordning (EØF) nr. 885/68⁽²⁾, senest
ændret ved forordning (EØF) nr. 427/77⁽³⁾, blev der
fastsat almindelige regler for ydelse af eksportrestitu-
tioner og kriterier for fastsættelse af disse restitutions-
beløb;som følge af markedssituationen i Fællesskabet og
afsætningsmulighederne for visse oksekødprodukter,
der for tiden kan opkøbes ved intervention, bør der
med henblik på at formindske interventionsopkøbene
fastsættes betingelser for ydelse af særlige eksportrestitu-
tioner for disse produkter, såfremt de er bestemt til
visse tredjelande;Forvaltningskomiteen for Oksekød har ikke afgivet
udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*1. Der kan ydes særlige eksportrestitutions-
produkter, der opfylder de særlige betingelser i denne
forordning.2. Denne forordning gælder for fersk eller kølet
kød, der i form af hele og halve kroppe, «quartiers
compensés», forfjerdinge og bagfjerdinge, udføres til
visse tredjelande.*Artikel 2*1. Ved udbetaling af en særlig eksportrestitu-
tion skal der føres bevis for, at de udførte produkter
stammer fra voksne handyr.⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.⁽²⁾ EFT nr. L 156 af 4. 7. 1968, s. 2.⁽³⁾ EFT nr. L 61 af 5. 3. 1977, s. 16.2. Dette føres ved fremlæggelse af en attest, hvortil
modellen er anført i bilaget, og som efter ansøgning
fra de pågældende udstedes af interventionsorganet
eller enhver anden myndighed udpeget med henblik
herpå af den medlemsstat, hvor dyrene er slagtet og
toldbehandlingen finder sted. Dette dokument skal
fremlægges for toldmyndighederne ved toldbehand-
lingen i forbindelse med udførselen.*Artikel 3*Medlemsstaterne fastsætter betingelserne for kontrol af
produkterne og udstedelse af den i artikel 2 omhand-
lede attest. Disse betingelser kan omfatte fastsættelsen
af en minimumsmængde. Medlemsstaterne træffer de
nødvendige foranstaltninger for at udelukke enhver
mulighed for opbygning af produkterne mellem det
tidspunkt, hvor kontrollen finder sted, og det tids-
punkt, hvor produkterne forlader Fællesskabets geogra-
fiske område eller de leveres på de i artikel 5 i forord-
ning (EØF) nr. 2730/79⁽⁴⁾ omhandlede bestemmelses-
steder. Disse foranstaltninger omfatter bl.a. identifice-
ring af hvert produkt enten ved en mærkning af hver
fjerding, der ikke kan slettes, eller en plombering af
hver fjerding. Slagtning og identificering finder sted på
det slagteri, som den pågældende udpeger i den i
artikel 2, stk. 2, omhandlede ansøgning.*Artikel 4*Medlemsstaterne meddeler senest den 20. januar 1982
Kommissionen de foranstaltninger, de påtænker at
træffe med henblik på denne forordning. Kommis-
sionen meddeler medlemsstaterne eventuelle bemærk-
ninger inden den 20. februar 1982.*Artikel 5*Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter
offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers
Tidende*.

Den anvendes fra den 1. marts 1982.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 317 af 12. 12. 1979, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. januar 1982.

På Kommissionens vegne

Poul DALSGER

Medlem af Kommissionen

1 Eksportør eller ansøger	ATTEST for oksekød af voksne handyr Nr. Forordning (EØF) Nr. 32/82	
2 Modtager (!)	3 Udstedende myndighed	
ANMÆRKNINGER A. Kødet beskrives ifølge den nomenklatur, der anvendes ved eksportrestitutionser.		
4 Transportmiddel (!)	B. Dette bevis indgives til det toldsted, hvor toldbehandlingen finder sted. C. Det pågældende toldsted sender efter påtegning dette bevis til det organ, der udbetaler eksportrestitutionser.	
5 Mærke og nummer (!), antal kolli og deres art ; beskrivelse af kødet	6 Pos. i FTT	7 Nettomængde (vægt) i kg (!)
8 Antal kolli i bogstaver		
9 Særlige oplysninger		
10 DEN UDSTEDENDE MYNDIGHEDS ATTESTERING Herved attesteres, at ovennævnte kød stammer fra voksne handyr. Identificering er foretaget ved :		
11 TOLDSTEDETS PÅTEGNING Toldbehandlingen af ovennævnte kød er gennemført. Toldblanket : Art : Nummer : Dato : (Underskrift) (Stempel)	Sted : Dato : (Underskrift) (Stempel eller påtrykt segl)	

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 33/82

af 7. januar 1982

om fastsættelse af eksportrestitutionerne for mælk og mejeriprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse⁽²⁾, særlig artikel 17, stk. 4,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

i henhold til artikel 17 i forordning (EØF) nr. 804/68 kan forskellen mellem priserne i den internationale samhandel på de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordningen og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution;

i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 876/68 af 28. juni 1968 om de almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukter og kriterierne for fastsættelse af restitutionsbeløbet⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 2429/72⁽⁴⁾, skal restitutionen for de produkter, som er nævnt i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 804/68, og som udføres i uforarbejdet stand, fastsættes under hensyntagen til:

- situationen og den forventede prisudvikling for mælk og mejeriprodukter og de disponible mængder på Fællesskabets marked samt situationen og den forventede prisudvikling for mælk og mejeriprodukter i den internationale handel,
- afsætningsomkostningerne og de gunstigste omkostninger for transport fra Fællesskabets marked til eksporthavnene eller andre af Fællesskabets udførselssteder samt transportomkostningerne til bestemmelseslandene,
- målene for den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter, som er at sikre disse markeder en afbalanceret situation og en naturlig udvikling af priser og samhandel,

— interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked,

— det økonomiske aspekt ved de påtænkte udførsler;

ifølge artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 876/68 fastsættes priserne inden for Fællesskabet under hensyntagen til de med henblik på udførselen gunstigste, faktiske priser. Fastsættelsen af priserne i den internationale handel sker under særlig hensyntagen til:

- a) de faktiske priser på markederne i tredjelande,
- b) de gunstigste priser ved indførsel fra tredjelande til andre tredjelande som bestemmelseslande,
- c) de producentpriser, der konstateres i eksporterende tredjelande, i givet fald under hensyntagen til de tilskud, der ydes af disse lande,
- d) tilbudsprisen franko Fællesskabets grænse;

ifølge artikel 4 i forordning (EØF) nr. 876/68 kan situationen i den internationale handel eller de særlige krav på visse markeder gøre det nødvendigt at differentiere restitutionen for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 804/68, alt efter bestemmelsesstedet;

ved artikel 5, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 876/68 er det fastsat, at fortegnelsen over de produkter, for hvilke der ydes en eksportrestitution, og restitutionsbeløbet fastsættes mindst én gang hver fjerde uge; restitutionsbeløbet kan dog opretholdes uændret i mere end fire uger;

ifølge artikel 2 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1098/68 af 27. juli 1968 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukter⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 242/80⁽⁶⁾, er restitutionen for produkter henhørende under position 04.02 B lig med summen af to elementer, hvoraf det ene tager hensyn til mængden af mejeriprodukter og det andet til mængden af tilsat saccharose; det sidste element tages dog kun i betragtning, når den tilsatte saccharose er fremstillet af sukkerroer eller sukkerør, der er høstet inden for Fællesskabet;

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 291 af 19. 11. 1979, s. 17.

⁽³⁾ EFT nr. L 155 af 3. 7. 1968, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 264 af 23. 11. 1972, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 184 af 29. 7. 1968, s. 10.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 27 af 2. 2. 1980, s. 27.

for produkter henhørende under position 04.02 B II a) eller 04.02 B II b) 1 med et fedtindhold på 9,5 vægtprocent eller derunder fastsættes det ovenfor nævnte første element for 100 kg af hele produktet; for de andre produkter henhørende under position 04.02 B beregnes dette element ved at multiplicere grundbeløbet med det pågældende produkts indhold af mejeriprodukter; dette grundbeløb er lig med den restitution, der fastsættes for 1 kilogram af de mejeriprodukter, der er indeholdt i hele produktet;

det andet element beregnes ved at multiplicere det restitutionsgrundbeløb, der gælder på dagen for udførselen af de produkter, som er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra d), i Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾;

for at sikre at ordningen med eksportrestitutioner fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb

- for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en vistamargen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers effektive kurs,
- for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers vistakurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer;

restitutionssatserne for ost er beregnet for produkter, som er bestemt til direkte forbrug; osteskorpe og osteaffald opfylder ikke dette formål; for at forhindre

enhver fejlagtig fortolkning er det nødvendigt at fremhæve, at disse produkter henhørende under toldposition 04.04 ikke er restitutionsberettigede;

anvendelsen af disse bestemmelser på den nuværende markedssituation for mælk og mejeriprodukter og særlig på priserne for disse produkter inden for Fællesskabet og verdensmarkedet fører til at fastsætte restitutionen for produkterne til de beløb, der er angivet i bilaget til denne forordning;

Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. De i artikel 17 i forordning (EØF) nr. 804/68 omhandlede eksportrestitutioner for produkter i uforarbejdet stand fastsættes til de i bilaget angivne beløb.
2. Der fastsættes ingen restitution for udførsler til zone E for produkterne henhørende under pos. 04.01, 04.02, 04.03 og 23.07 i den fælles toldtarif.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. januar 1982.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. januar 1982.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAGER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

BILAG

til Kommissionens forordning af 7. januar 1982 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for mælk og mejeriprodukter

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)
04.01	Mælk og fløde, frisk, ikke koncentreret eller sødet :		
	ex A. Andre varer end valle, med et fedtindhold på 6 vægtprocent og derunder (1) :		
	I. Yoghurt, kefir, ymer, kærnemælk og lignende fermenteret eller syrnet mælk :		
	a) I pakninger med et indhold af 2 liter og derunder :		
	(1) Med et fedtindhold på 1,5 vægtprocent og derunder	0110 05	2,49
	(2) Med et fedtindhold på over 1,5 vægtprocent, dog højst 3 vægtprocent	0110 15	5,92
	(3) Med et fedtindhold på over 3 vægtprocent	0110 20	7,81
	b) Andre varer :		
	(1) Med et fedtindhold på 1,5 vægtprocent og derunder	0110 25	2,49
	(2) Med et fedtindhold på over 1,5 vægtprocent, dog højst 3 vægtprocent	0110 35	5,92
	(3) Med et fedtindhold på over 3 vægtprocent	0110 40	7,81
	II. I andre tilfælde :		
	a) I pakninger med et indhold af 2 liter og derunder med et fedtindhold på :		
	1. 4 vægtprocent og derunder :		
	(aa) Med et fedtindhold på 1,5 vægtprocent og derunder	0130 10	2,49
	(bb) Med et fedtindhold på over 1,5 vægtprocent, dog højst 3 vægtprocent	0130 22	5,92
	(cc) Med et fedtindhold på over 3 vægtprocent	0130 31	7,81
	2. Over 4 vægtprocent	0140 00	9,03
	b) Andre varer, med et fedtindhold på :		
	1. 4 vægtprocent og derunder :		
	(aa) Med et fedtindhold på 1,5 vægtprocent og derunder	0150 10	2,49
	(bb) Med et fedtindhold på over 1,5 vægtprocent, dog højst 3 vægtprocent	0150 21	5,92
	(cc) Med et fedtindhold på over 3 vægtprocent	0150 31	7,81
	2. Over 4 vægtprocent	0160 00	9,03
	ex B. Andre varer, undtagen valle, med et fedtindhold på (1) :		
	ex. I. Over 6 vægtprocent, men under eller lig 21 vægtprocent :		
	(a) Med et fedtindhold på 10 vægtprocent og derunder	0200 05	10,70
	(b) Med et fedtindhold på over 10 vægtprocent, dog højst 17 vægtprocent	0200 11	16,58
	(c) Med et fedtindhold på over 17 vægtprocent	0200 21	25,00

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)
04.01 (fortsat)	II. Over 21 vægtprocent, dog højst 45 vægtprocent :		
	(a) Med et fedtindhold på 35 vægtprocent og derunder	0300 12	
	Ved udførsel til :		
	— Zone C 2		—
	— Andre bestemmelser		29,80
	(b) Med et fedtindhold på over 35 vægtprocent, dog højst 39 vægtprocent	0300 13	
	Ved udførsel til :		
	— Zone C 2		—
	— Andre bestemmelser		46,62
	(c) Med et fedtindhold på over 39 vægtprocent	0300 20	
	Ved udførsel til :		
	— Zone C 2		—
	— Andre bestemmelser		51,43
	III. Over 45 vægtprocent :		
	(a) Med et fedtindhold på 68 vægtprocent og derunder	0400 11	
Ved udførsel til :			
— Zone C 2		—	
— Andre bestemmelser		58,64	
(b) Med et fedtindhold på over 68 vægtprocent, dog højst 80 vægtprocent	0400 22		
Ved udførsel til :			
— Zone C 2		—	
— Andre bestemmelser		86,28	
(c) Med et fedtindhold på over 80 vægtprocent	0400 30		
Ved udførsel til :			
— Zone C 2		—	
— Andre bestemmelser		100,70	
04.02	Mælk og fløde, konserveret, koncentreret eller sødet :		
	A. Ikke tilsat sukker (?) :		
	II. Mælk og fløde, i pulverform eller som granulat :		
	a) I pakninger af nettovægt 2,5 kg og derunder og med et fedtindhold på :		
	1. 1,5 vægtprocent og derunder	0620 00	37,00
	2. Over 1,5 vægtprocent, dog højst 27 vægtprocent :		
	(aa) Med et fedtindhold på 11 vægtprocent og derunder	0720 00	37,00
	(bb) Med et fedtindhold på over 11 vægtprocent, dog højst 17 vægtprocent	0720 20	53,56
	(cc) Med et fedtindhold på over 17 vægtprocent, dog højst 25 vægtprocent	0720 30	58,99
	(dd) Med et fedtindhold på over 25 vægtprocent	0720 40	
	Ved udførsel til :		
	— Polen		90,00
	— Andre bestemmelser		66,00
	3. Over 27 vægtprocent, dog højst 29 vægtprocent :		
	(aa) Med et fedtindhold på 28 vægtprocent og derunder	0820 20	66,95
	(bb) Med et fedtindhold på over 28 vægtprocent	0820 30	67,78

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)
04.02 (fortsat)	4. Over 29 vægtprocent :		
	(aa) Med et fedtindhold på 41 vægtprocent og derunder	0920 10	69,20
	(bb) Med et fedtindhold på over 41 vægtprocent, dog højst 45 vægtprocent	0920 30	79,49
	(cc) Med et fedtindhold på over 45 vægtprocent, dog højst 59 vægtprocent	0920 40	81,12
	(dd) Med et fedtindhold på over 59 vægtprocent, dog højst 69 vægtprocent	0920 50	91,62
	(ee) Med et fedtindhold på over 69 vægtprocent, dog højst 79 vægtprocent	0920 60	99,18
	(ff) Med et fedtindhold på over 79 vægtprocent	0920 70	106,74
	b) Andre varer, med et fedtindhold på :		
	1. 1,5 vægtprocent og derunder	1020 00	37,00
	2. Over 1,5 vægtprocent, dog højst 27 vægtprocent :		
	(aa) Med et fedtindhold på 11 vægtprocent og derunder	1120 10	37,00
	(bb) Med et fedtindhold på over 11 vægtprocent, dog højst 17 vægtprocent	1120 20	53,56
	(cc) Med et fedtindhold på over 17 vægtprocent, dog højst 25 vægtprocent	1120 30	58,99
	(dd) Med et fedtindhold på over 25 vægtprocent	1120 40	
	Ved usførelse til :		
	— Polen		90,00
	— Andre bestemmelser		66,00
	3. Over 27 vægtprocent, dog højst 29 vægtprocent :		
	(aa) Med et fedtindhold på 28 vægtprocent og derunder	1220 20	66,95
	(bb) Med et fedtindhold på over 28 vægtprocent	1220 30	67,78
	4. Over 29 vægtprocent :		
	(aa) Med et fedtindhold på 41 vægtprocent og derunder	1320 10	69,20
	(bb) Med et fedtindhold på over 41 vægtprocent, dog højst 45 vægtprocent	1320 30	79,49
	(cc) Med et fedtindhold på over 45 vægtprocent, dog højst 59 vægtprocent	1320 40	81,12
	(dd) Med et fedtindhold på over 59 vægtprocent, dog højst 69 vægtprocent	1320 50	91,62
	(ee) Med et fedtindhold på over 69 vægtprocent, dog højst 79 vægtprocent	1320 60	99,18
	(ff) Med et fedtindhold på over 79 vægtprocent	1320 70	106,74

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)
04.02 (fortsat)	III. Mælk og fløde, i anden form :		
	a) I pakninger af nettovægt 2,5 kg og derunder med fedtindhold på 11 vægtprocent og derunder :		
	1. Med et fedtindhold på 8,9 vægtprocent og derunder og med et indhold af fedtfri mælketørstof på :		
	(aa) under 15 vægtprocent og med et fedtindhold på :		
	(11) 3 vægtprocent og derunder	1420 12	—
	(22) over 3 vægtprocent	1420 22	7,81
	(bb) 15 vægtprocent og derover og med et fedtindhold på :		
	(11) 3 vægtprocent og derunder	1420 50	—
	(22) over 3 vægtprocent, dog højst 7,4 vægtprocent	1420 60	13,18
	(33) over 7,4 vægtprocent	1420 70	17,58
	2. Andre varer med et indhold af fedtfri mælketørstof på :		
	(aa) under 15 vægtprocent	1520 10	14,18
	(bb) 15 vægtprocent og derover	1520 20	20,85
	b) Andre varer, med et fedtindhold på :		
	1. 45 vægtprocent og derunder og med et indhold af fedtfri mælketørstof på :		
	(aa) under 15 vægtprocent og med et fedtindhold på :		
	(11) 3 vægtprocent og derunder	1620 70	—
	(22) over 3 vægtprocent, dog højst 8,9 vægtprocent	1630 00	7,81
	(33) over 8,9 vægtprocent, dog højst 11 vægtprocent	1630 10	14,18
	(44) over 11 vægtprocent, dog højst 21 vægtprocent	1630 20	17,78
	(55) over 21 vægtprocent, dog højst 39 vægtprocent	1630 30	
	Ved udførsel til :		
	— Zone C 2		—
	— Andre bestemmelser		29,80
	(66) over 39 vægtprocent	1630 40	
	Ved udførsel til :		
	— Zone C 2		—
	— Andre bestemmelser		51,43
	(bb) 15 vægtprocent og derover og med et fedtindhold på :		
	(11) 3 vægtprocent og derunder	1630 50	—
	(22) Over 3 vægtprocent, dog højst 7,4 vægtprocent	1630 60	13,18
	(33) Over 7,4 vægtprocent, dog højst 8,9 vægtprocent	1630 70	17,58
	(44) Over 8,9 vægtprocent	1630 80	20,85
	2. Over 45 vægtprocent	1720 00	
	Ved udførsel til :		
	— Zone C 2		—
	— Andre bestemmelser		58,64

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)
04.02 (fortsat)	B. Tilsat sukker :		
	I. Mælk og fløde, i pulverform eller som granulat :		
	ex b) Andre varer, undtagen talle :		
	1. I pakninger af nettovægt 2,5 kg og derunder og med et fedtindhold på :		
	aa) 1,5 vægtprocent og derunder	2220 00	0,3700 (*) pr. kg
	bb) Over 1,5 vægtprocent, dog højst 27 vægtprocent :		
	(11) Med et fedtindhold på 11 vægtprocent og derunder	2320 10	0,3700 (*) pr. kg
	(22) Med et fedtindhold på over 11 vægtprocent, dog højst 17 vægtprocent	2320 20	0,5356 (*) pr. kg
	(33) Med et fedtindhold på over 17 vægtprocent, dog højst 25 vægtprocent	2320 30	0,5899 (*) pr. kg
	(44) Med et fedtindhold på over 25 vægtprocent	2320 40	0,6600 (*) pr. kg
	cc) Over 27 vægtprocent :		
	(11) Med et fedtindhold på 41 vægtprocent og derunder	2420 10	0,6600 (*) pr. kg
	(22) Med et fedtindhold på over 41 vægtprocent	2420 20	0,7949 (*) pr. kg
	2. Andre varer, med et fedtindhold på :		
	aa) 1,5 vægtprocent og derunder	2520 00	0,3700 (*) pr. kg
	bb) Over 1,5 vægtprocent, dog højst 27 vægtprocent :		
	(11) Med et fedtindhold på 11 vægtprocent og derunder	2620 10	0,3700 (*) pr. kg
	(22) Med et fedtindhold på over 11 vægtprocent, dog højst 17 vægtprocent	2620 20	0,5356 (*) pr. kg
	(33) Med et fedtindhold på over 17 vægtprocent, dog højst 25 vægtprocent	2620 30	0,5899 (*) pr. kg
	(44) Med et fedtindhold på over 25 vægtprocent	2620 40	0,6600 (*) pr. kg
	cc) Over 27 vægtprocent :		
	(11) Med et fedtindhold på 41 vægtprocent og derunder	2720 10	0,6600 (*) pr. kg
	(22) Med et fedtindhold på over 41 vægtprocent	2720 20	0,7949 (*) pr. kg
	ex II. Mælk og fløde, undtagen valle, i anden form :		
	ex a) I pakninger af nettovægt 2,5 kg og derunder og med fedtindhold på 9,5 vægtprocent og derunder		

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)
04.02 (fortsat)	(1) Med et fedtindhold på 6,9 vægtprocent og derunder og med et indhold af fedtfri mælketørstof på :		
	(aa) under 15 vægtprocent og med et fedtindhold på :		
	(11) 3 vægtprocent og derunder	2810 11	— (*) pr. kg
	(22) over 3 vægtprocent	2810 12	0,0781 (*) pr. kg
	(bb) 15 vægtprocent og derover	2810 15	11,06 (*)
	(2) Med et fedtindhold på over 6,9 vægtprocent og med et indhold af fedtfri mælketørstof på 15 vægtprocent og derover	2810 20	21,59 (*)
	b) Andre varer, med et fedtindhold på :		
	ex 1. 45 vægtprocent og derunder :		
	(aa) Med et fedtindhold på 6,9 vægtprocent og derunder og med et indhold af fedtfri mælketørstof på 15 vægtprocent og derover	2910 70	11,06 (*)
	(bb) Med et fedtindhold på over 6,9 vægtprocent, dog højst 21 vægtprocent, og med et indhold af fedtfri mælketørstof på 15 vægtprocent og derover	2910 76	21,59 (*)
	(cc) Med et fedtindhold på over 9,5 vægtprocent, dog højst 21 vægtprocent, og med et indhold af fedtfri mælketørstof på under 15 vægtprocent	2910 80	0,1538 (*) pr. kg
	(dd) Med et fedtindhold på over 21 vægtprocent, dog højst 39 vægtprocent	2910 85	
	Ved udførsel til :		
	— Zone C 2		—
	— Andre bestemmelser		0,2980 (*) pr. kg
	(ee) Med et fedtindhold på over 39 vægtprocent	2910 90	
	Ved udførsel til :		
	— Zone C 2		—
	— Andre bestemmelser		0,5143 (*) pr. kg
	2. Over 45 vægtprocent	3010 00	
	Ved udførsel til :		
	— Zone C 2		—
	— Andre bestemmelser		0,5864 (*) pr. kg
04.03	Smør :		
	ex A. Med et fedtindhold på 85 vægtprocent og derunder :		
	(I) Med et fedtindhold på 62 vægtprocent og derover, dog under 78 vægtprocent ved udførsel til :	3110 03	
	— Zone C 1		79,39
	— Zone C 2		—
	— Andre bestemmelser		79,39

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)
04.03 (fortsat)	(II) Med et fedtindhold på 78 vægtprocent og derover, dog under 80 vægtprocent ved udførsel til : — Zone C 1 — Zone C 2 — Andre bestemmelser	3110 16	99,88 — 99,88
	(III) Med et fedtindhold på 80 vægtprocent og derover, dog under 82 vægtprocent ved udførsel til : — Zone C 1 — Zone C 2 — Polen — Andre bestemmelser	3110 22	102,44 — 133,90 102,44
	(IV) Med et fedtindhold på 82 vægtprocent og derover ved udførsel til : — Zone C 1 — Zone C 2 — Polen — Andre bestemmelser	3110 32	105,00 — 137,25 105,00
	B. Andre varer, med fedtindhold på :		
	(I) 99,5 vægtprocent og derunder ved udførsel til : — Zone C 1 — Zone C 2 — Andre bestemmelser	3210 10	105,00 — 105,00
	(II) Over 99,5 vægtprocent ved udførsel til : — Zone C 1 — Zone C 2 — Andre bestemmelser	3210 20	159,00 — 159,00
04.04	Ost og ostemasse (9) : ex A. Emmental, Gruyère, ikke revet eller i pulverform :		
	II. Andre varer :		
	(1) I stykker, vakuumpakket eller pakket under anvendelse af inaktiv gas med en nettovægt under 7,5 kg. ved udførsel til : — Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra — Zone E — Canada — Liechtenstein og Schweiz — Østrig — Andre bestemmelser	3800 40	34,87 47,43 30,99 — — 120,00
	(2) Ikke-benævnte varer ved udførsel til : — Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra — Zone E — Canada — Liechtenstein og Schweiz — Østrig — Andre bestemmelser	3800 60	34,87 — 30,99 — — 100,73

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)
04.04 (fortsat)	ex C. Ost med skimmeldannelse i ostemassen, ikke revet eller i pulverform, undtagen Roquefort ved udførsel til : — Østrig — Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra — Zone E — Canada — Andre bestemmelser	4000 00	— 70,45 25,07 25,47 82,79
	D. Smelteost, ikke revet eller i pulverform :		
	II. Andre varer, med et fedtindhold på :		
	a) 36 vægtprocent og derunder og med et fedtindhold i tørstof på :		
	ex 1. 48 vægtprocent og derunder og med et indhold af tørstof på :		
	(aa) 27 vægtprocent og derover, dog under 33 vægtprocent	4410 05	
	ved udførsel til :		
	— Østrig — Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra — Zone E. — Canada — Schweiz — Andre bestemmelser		— 4,73 4,25 3,83 0,34 12,46
	(bb) 33 vægtprocent og derover, dog under 38 vægtprocent	4410 10	
	ved udførsel til :		
	— Østrig — Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra — Zone E — Canada — Schweiz — Andre bestemmelser		— 11,71 10,59 9,55 1,30 31,02
	(cc) 38 vægtprocent og derover, dog under 43 vægtprocent og med et fedtindhold i tørstoffet på :		
	(11) Under 20 vægtprocent	4410 20	
	ved udførsel til :		
	— Østrig — Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra — Zone E — Canada — Schweiz — Andre bestemmelser		— 11,71 10,59 9,55 1,30 31,02
	(22) 20 vægtprocent og derover	4410 30	
	ved udførsel til :		
	— Østrig — Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra — Zone E — Canada — Schweiz — Andre bestemmelser		— 17,43 15,65 14,10 1,94 45,89

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)
04.04 (fortsat)	(dd) 43 vægtprocent og derover og med et fedtindhold i tørstoffet på :		
	(11) Under 20 vægtprocent ved udførsel til :	4410 40	
	— Østrig — Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra — Zone E — Canada — Schweiz — Andre bestemmelser		— 11,71 10,59 9,55 1,30 31,02
	(22) 20 vægtprocent og derover, dog under 40 vægtprocent ved udførsel til :	4410 50	
	— Østrig — Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra — Zone E — Canada — Schweiz — Andre bestemmelser		— 17,43 15,65 14,10 1,94 45,89
	(33) 40 vægtprocent og derover ved udførsel til :	4410 60	
	— Østrig — Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra — Zone E — Canada — Schweiz — Andre bestemmelser		— 25,46 22,86 20,60 2,87 66,96
	ex 2. Over 48 vægtprocent og med et indhold af tørstof på :		
	(aa) 33 vægtprocent og derover, dog under 38 vægtprocent ved udførsel til :	4510 10	
	— Østrig — Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra — Zone E — Canada — Schweiz — Andre bestemmelser		— 11,71 10,59 9,55 1,30 31,02
	(bb) 38 vægtprocent og derover, dog under 43 vægtprocent ved udførsel til :	4510 20	
	— Østrig — Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra — Zone E — Canada — Schweiz — Andre bestemmelser		— 17,43 15,65 14,10 1,94 45,89
	(cc) 43 vægtprocent og derover, dog under 46 vægtprocent ved udførsel til :	4510 30	
	— Østrig — Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra — Zone E — Canada — Schweiz — Andre bestemmelser		— 25,46 22,86 20,60 2,87 66,96

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)
04.04 (fortsat)	(dd) 46 vægtprocent og derover, og med et fedtindhold i tørstoffet på :		
	(11) Under 55 vægtprocent ved udførsel til :	4510 40	
	— Østrig		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		25,46
	— Zone E		22,86
	— Canada		20,60
	— Schweiz		2,87
	— Andre bestemmelser		66,96
	(22) 55 vægtprocent og derover ved udførsel til :	4510 50	
	— Østrig		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		30,20
	— Zone E		27,11
	— Canada		24,44
	— Schweiz		3,40
	— Andre bestemmelser		79,44
	b) Over 36 vægtprocent ved udførsel til :	4610 00	
	— Østrig		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		30,20
	— Zone E		27,11
	— Canada		24,44
	— Schweiz		3,40
	— Andre bestemmelser		79,44
	E. Andre varer :		
	I. Ikke revet eller i pulverform, med et fedtindhold i ostemassen på 40 vægtprocent og derunder og med vandindhold i den fedtfri ostemasse på :		
	ex a) 47 vægtprocent og derunder :		
	(1) Grana Padano, Parmigiano Reggiano ved udførsel til :	4710 11	
	— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		124,00
	— Zone E		124,00
	— Canada		124,00
	— Schweiz		110,79
	— Andre bestemmelser		124,00
	(2) Fiore Sardo og Pecorino fremstillet udelukkende af fåremælk ved udførsel til :	4710 17	
	— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		105,03
	— Zone E		126,00
	— Canada		126,00
	— Schweiz		105,03
	— Andre bestemmelser		150,32
	(3) Andre varer (undtagen ost fremstillet af valle), med et fedtindhold i tørstoffet på 30 vægtprocent og derover ved udførsel til :	4710 22	
	— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		90,00
	— Zone E		74,00
	— Canada		84,57
	— Schweiz		80,00
	— Andre bestemmelser		90,00

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)
04.04 (fortsat)	b) Over 47 vægtprocent, dog højst 72 vægtprocent :		
	ex 1. Cheddar, med et fedtindhold i tørstoffet på 48 vægtprocent og derover	4850 00	
	ved udførsel til :		
	— Østrig		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		35,60
	— Zone E		45,65
	— Canada		28,81
	— Schweiz		19,34
	— Andre bestemmelser		93,63
	ex 5. Andre varer, med et fedtindhold i tørstoffet på :		
	(aa) Under 5 vægtprocent og et indhold af tørstof på 32 vægtprocent og derover (undtagen ost fremstillet af valle)	5120 12	
	ved udførsel til :		
	— Østrig		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		20,61
	— Zone E		18,50
	— Canada		16,68
	— Schweiz		1,47
	— Andre bestemmelser		39,71
	(bb) 5 vægtprocent eller derover, dog under 19 vægtprocent og et indhold af tørstof på 32 vægtprocent og derover (undtagen ost fremstillet af valle)	5120 16	
	ved udførsel til :		
	— Østrig		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		23,72
	— Zone E		22,29
	— Canada		19,19
	— Schweiz		1,98
	— Andre bestemmelser		62,42
	(cc) 19 vægtprocent eller derover, dog under 39 vægtprocent og med et vandindhold i den fedtfri ostemasse på 62 vægtprocent og derunder (undtagen ost fremstillet af valle)	5120 22	
	ved udførsel til :		
	— Østrig		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		28,60
	— Zone E		25,41
	— Canada		22,90
	— Schweiz		2,76
	— Andre bestemmelser		74,40
	(dd) 39 vægtprocent og derover :		
	(11) Asiago, Caciocavallo, Montasio, Provolone, Ragusano	5120 31	
	ved udførsel til :		
	— Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra		42,83
	— Zone E		124,00
	— Canada		124,00
	— Schweiz		42,66
	— Andre bestemmelser		124,00

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)
04.04 (fortsat)	(22) Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit ved udførsel til : — Poland — Østrig — Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra — Zone E — Canada — Schweiz — Andre bestemmelser	5120 44	106,00 — 42,83 — 26,40 9,65 85,81
	(33) Butterkåse, Esrom, Italice, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio ved udførsel til : — Østrig — Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra — Zone E — Canada — Schweiz — Andre bestemmelser	5120 54	— 42,83 — 22,82 9,65 74,17
	(44) Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lanca- shire, double Gloucester, Blarney ved udførsel til : — Østrig — Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra — Zone E — Canada — Schweiz — Andre bestemmelser	5120 58	— 35,60 47,69 31,94 19,34 87,56
	(55) Saltet ricotta med et fedtindhold i oste- massen på 30 vægtprocent eller derover ved udførsel til : — Zone E — Canada — Andre bestemmelser	5120 59	19,68 12,42 40,37
	(66) Feta ved udførsel til : — Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra — Zone E — Canada — Schweiz — Jordan, Irak, Iran, lande på Den arabiske Halvø og lande, der grænser til Middelhavet, med undtagelse af Zone D — Andre bestemmelser	5120 82	26,57 (?) 24,09 (?) 21,43 (?) 2,99 (?) 76,25 (?) 70,00 (?)
	(77) Colby, Monterey ved udførsel til : — Østrig — Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra — Zone E — Canada — Schweiz — Andre bestemmelser	5120 83	— 35,60 42,69 26,94 19,34 87,56

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)
04.04 (fortsat)	(88) Kefalotyri, Kefalograviera, Kasseri, fremstillet udelukkende af fåremælk og/eller gedemælk ved udførsel til: — Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra — Zone E — Canada — Schweiz — Andre bestemmelser	5120 84	42,83 124,00 124,00 42,66 124,00
	(99) Andre varer (undtagen ost fremstillet af valle), med vandindhold i den fedtfri ostmasse på:		
	(aaa) Over 47 vægtprocent dog højst 52 vægtprocent ved udførsel til: — Østrig — Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra — Schweiz — Zone E — Canada — Andre bestemmelser	5120 87	— 35,60 19,34 42,69 26,94 87,56
	(bbb) Over 52 vægtprocent, dog højst 62 vægtprocent ved udførsel til: — Poland — Østrig — Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra — Zone E — Canada — Schweiz — Andre bestemmelser	5120 92	106,00 — 42,83 41,83 26,40 9,65 85,81
	ex c) Over 72 vægtprocent (undtagen ost fremstillet af valle):		
	1. I pakninger af nettovægt 500 g og derunder:		
	(aa) Cottage Cheese med et fedtindhold i tørstoffet på 25 vægtprocent og derunder ved udførsel til: — Østrig — Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra — Zone E — Canada — Liechtenstein og Schweiz — Andre bestemmelser	5121 11	13,04
	(bb) Flødeost med et vandindhold i den fedtfri ostmasse på over 77 vægtprocent, dog højst 81 vægtprocent, og med et fedtindhold i tørstoffet på:		
	(11) 60 vægtprocent og derover, dog under 70 vægtprocent ved udførsel til: — Østrig — Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra — Zone E — Canada — Liechtenstein og Schweiz — Andre bestemmelser	5121 20	23,56

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)
04.04 (fortsat)	(22) 70 vægtprocent og derover ved udførsel til : — Østrig — Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra — Zone E — Canada — Liechtenstein og Schweiz — Andre bestemmelser	5121 30	— — — — — 29,64
	(cc) I øvrigt	5121 40	—
	2. Andre varer :		
	(aa) Cottage Cheese	5121 50	—
	(bb) Flødeost med et vandindhold i den fedtfri ostemasse på over 77 vægtprocent, dog højst 81 vægtprocent, og med et fedtindhold i tørstoffet på :		
	(11) 60 vægtprocent og derover, dog under 70 vægtprocent ved udførsel til : — Østrig — Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra — Zone E — Canada — Liechtenstein og Schweiz — Andre bestemmelser	5121 60	23,56
	(22) 70 vægtprocent og derover ved udførsel til : — Østrig — Zone D, Ceuta, Melilla og Andorra — Zone E — Canada — Liechtenstein og Schweiz — Andre bestemmelser	5121 70	29,64
	(cc) I øvrigt	5121 80	—
	ex II. I andre tilfælde (undtagen ost fremstillet af valle) :		
	ex a) Revet eller i pulverform, med et fedtindhold på over 20 vægtprocent, med et indhold af laktose på under 5 vægtprocent og med et indhold i tørstof :		
	(1) på 60 vægtprocent og derover, men under 80 vægtprocent ved udførsel til : — Zone E — Canada — Andre bestemmelser	5310 05	14,04 23,65 48,31
	(2) på 80 vægtprocent og derover, men under 85 vægtprocent ved udførsel til : — Zone E — Canada — Andre bestemmelser	5310 11	18,71 31,53 64,41
	(3) på 85 vægtprocent og derover, men under 95 vægtprocent ved udførsel til : — Zone E — Canada — Andre bestemmelser	5310 22	19,88 32,49 68,44
	(4) på 95 vægtprocent og derover ved udførsel til : — Zone E — Canada — Andre bestemmelser	5310 31	22,22 37,45 76,49

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Kode	Restitutionsbeløb i ECU/100 kg netto (hvis ikke andet er angivet)
23.07	<p>Foderstoffer med tilsætning af melasse eller sukker ; andet tilberedt dyrefoder :</p> <p>ex B. Andre varer, med indhold af glucose eller glucosesirup henhørende under pos. 17.02 B og 21.07 F II, stivelse eller mælkeprodukter, også blandet med andre produkter :</p> <p>I. Med indhold af stivelse, glucose eller glucosesirup :</p> <p>a) Uden indhold af stivelse eller med indhold på 10 vægtprocent og derunder :</p> <p>(3) Med et indhold af mælkeprodukter på 50 vægtprocent og derover, men under 75 vægtprocent, hvoraf indholdet af mælk i pulverform eller som granulat (undtagen valle) er ⁽⁸⁾ :</p> <p>(aa) Under 30 vægtprocent</p> <p>(bb) 30 vægtprocent og derover, men under 40 vægtprocent</p> <p>(cc) 40 vægtprocent og derover, men under 50 vægtprocent</p> <p>(dd) 50 vægtprocent og derover, men under 60 vægtprocent</p> <p>(ee) 60 vægtprocent og derover, men under 70 vægtprocent</p> <p>(ff) 70 vægtprocent og derover</p> <p>(4) Med et indhold af mælkeprodukter på 75 vægtprocent og derover og med et indhold af mælk i pulverform eller som granulat (undtagen valle) er ⁽⁸⁾ :</p> <p>(aa) Under 30 vægtprocent</p> <p>(bb) 30 vægtprocent og derover, men under 40 vægtprocent</p> <p>(cc) 40 vægtprocent og derover, men under 50 vægtprocent</p> <p>(dd) 50 vægtprocent og derover, men under 60 vægtprocent</p> <p>(ee) 60 vægtprocent og derover, men under 70 vægtprocent</p> <p>(ff) 70 vægtprocent og derover, men under 75 vægtprocent</p> <p>(gg) 75 vægtprocent og derover, men under 80 vægtprocent</p> <p>(hh) 80 vægtprocent og derover</p> <p>(II) Uden indhold af stivelse, glucose, glucosesirup, og med et indhold af mælkeprodukter, hvoraf indholdet af mælk i pulverform eller som granulat (undtagen valle) er ⁽⁸⁾ :</p> <p>(a) 50 vægtprocent og derover, men under 60 vægtprocent</p> <p>(b) 60 vægtprocent og derover, men under 70 vægtprocent</p> <p>(c) 70 vægtprocent og derover, men under 80 vægtprocent</p> <p>(d) 80 vægtprocent og derover</p>	<p>5700 13</p> <p>5700 23</p> <p>5700 33</p> <p>5700 42</p> <p>5700 52</p> <p>5700 62</p> <p>5800 13</p> <p>5800 23</p> <p>5800 32</p> <p>5800 42</p> <p>5800 52</p> <p>5800 62</p> <p>5800 72</p> <p>5800 82</p> <p>5900 12</p> <p>5900 22</p> <p>5900 32</p> <p>5900 42</p>	<p>—</p> <p>11,84</p> <p>15,54</p> <p>19,24</p> <p>22,94</p> <p>26,64</p> <p>—</p> <p>11,84</p> <p>15,54</p> <p>19,24</p> <p>22,94</p> <p>26,64</p> <p>28,49</p> <p>30,34</p> <p>19,24</p> <p>22,94</p> <p>26,64</p> <p>30,34</p>

- (1) Når det drejer sig om et blandingsprodukt henhørende under denne position, som er tilsat valle og/eller laktose, ydes der ingen restitutioner.
Ved afslutning af toldformaliteterne angives det i den dertil foreskrevne erklæring, hvorvidt der er tilsat valle og/eller laktose til produktet.
- (2) Ved beregning af fedtindholdet i vægtprocent tages der ikke hensyn til vægten af de tilsatte ikke-mælkeprodukter, og/eller valle og/eller af den tilsatte laktose.
Når det drejer sig om et blandingsprodukt henhørende under denne position, som er tilsat valle og/eller laktose, tages den del den tilsatte valle og/eller laktose udgør, ikke i betragtning ved beregning af restitutionsbeløbet.
Ved afslutning af toldformaliteterne angives i den dertil foreskrevne erklæring:
— det faktiske vægtindhold af tilsat valle og/eller laktose pr. 100 kg netto af det færdige produkt, og navnlig
— den tilsatte valles indhold af laktose.
- (3) Ved beregning af fedtindholdet i vægtprocent tages der ikke hensyn til vægten af de tilsatte ikke-mælkeprodukter, og/eller valle og/eller af den tilsatte laktose.
Restitutionsbeløbet for 100 kg produkter henhørende under denne position er lig med summen af følgende elementer:
a) det anførte beløb pr. kg multipliceret med vægten af de mælkeprodukter, der er indeholdt i 100 kg af produktet. Såfremt produktet er tilsat valle og/eller laktose, multipliceres det anførte beløb pr. kg med vægten af de mælkeprodukter, der er indeholdt i 100 kg af produktet, idet der ses bort fra den tilsatte valle og/eller laktose,
b) et element, der er beregnet i henhold til artikel 2, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1098/68.
Ved afslutning af toldformaliteterne angives i den dertil foreskrevne erklæring:
— det faktiske vægtindhold af tilsat valle og/eller laktose pr. 100 kg netto af det færdige produkt og navnlig
— den tilsatte valles indhold af laktose.
- (5) Restitutionsbeløbet for 100 kg af produktet henhørende under denne position er lig med summen af følgende elementer:
a) det anførte beløb pr. 100 kg.
Er produktet imidlertid tilsat valle og/eller laktose:
— multipliceres beløbet pr. 100 kg med vægten af de mælkeprodukter, der er indeholdt i 100 kg af produktet, idet der ses bort fra den tilsatte valle og/eller laktose,
— derefter divideres med vægten af de mælkeprodukter, som er indeholdt i 100 kg af produktet,
b) Et element, der beregnes i henhold til artikel 2, stk. 3 i forordning (EØF) nr. 1098/68.
Ved afslutning af toldformaliteterne angives i den dertil foreskrevne erklæring:
— det faktiske vægtindhold af tilsat valle og/eller laktose pr. 100 kg netto af det færdige produkt, og navnlig
— den tilsatte valles indhold af laktose.
- (6) Der ydes ingen restitutioner til osteskårer og -affald henhørende under pos. 04.04 i den fælles toldtarif. Som osteaffald betragtes produkter, der ikke er egnede til menneskeføde som sådan.
- (7) Dette beløb finder anvendelse på nettovægten efter fradrag af vægten af saltlagen.
- (8) Ved afslutning af toldformaliteterne angives i den dertil foreskrevne erklæring:
— vægtindholdet af skummetmælkspulver,
— vægtindholdet af tilsat valle og/eller laktose såvel som
— den tilsatte valles indhold af laktose pr. 100 kg netto af det færdige produkt.
- NB: — afgrænsningen af zonerne A, B, C, D og E er fastsat i forordning (EØF) nr. 1098/68, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 242/80.
— i denne forordning forstås ved lande på Den arabiske Halvø følgende lande, som ligger på halvøen og de tilsluttede territorier: Saudi-Arabien, Bahrein, Qatar, Kuwait, Sultanatet Oman, Føderationen af arabiske Emirater (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Aman, um Alquawan, Fujairah, Ras al Khaiman), Den arabiske republik Yemen (Nord-Yemen) og Den folkedemokratiske republik Yemen (Syd-Yemen).

Ved beregning af fedtindholdet i vægtprocent tages der ikke hensyn til vægten af mælkefremmed fedt.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 34/82

af 7. januar 1982

om fastsættelse af minimumsimpportafgifter for olivenolie samt importafgifter for andre produkter fra olivenoliesektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3454/80⁽²⁾, særlig artikel 16, stk. 2,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1514/76 af 24. juni 1976 om indførsel af olivenolie med oprindelse i Algeriet⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3549/81⁽⁴⁾, særlig artikel 5,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1521/76 af 24. juni 1976 om indførsel af olivenolie med oprindelse i Marokko⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3549/81, særlig artikel 5,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1508/76 af 24. juni 1976 om indførsel af olivenolie med oprindelse i Tunesien⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3549/81, særlig artikel 5,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 af 17. maj 1977 om indførsel til Fællesskabet af visse landbrugsprodukter med oprindelse i Tyrkiet⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3550/81⁽⁸⁾, særlig artikel 10, stk. 2,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1620/77 af 18. juli 1977 om indførsel af olivenolie fra Libanon⁽⁹⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

ved forordning (EØF) nr. 3131/78 af 28. december 1978⁽¹⁰⁾ besluttede Kommissionen at anvende licita-

tionsproceduren for fastsættelsen af importafgifter for olivenolie;

i artikel 3 i Rådets forordning (EØF) nr. 2751/78 af 23. november 1978 om almindelige regler for fastsættelse af importafgiften for olivenolie ved licitation⁽¹¹⁾ er det fastsat, at minimumsafgiften skal fastsættes for hvert af de pågældende produkter på grundlag af en undersøgelse af situationen dels på verdensmarkedet og dels på Fællesskabets marked, samt de afgiftssatser tilbudsgiverne har anført;

ved opkrævelsen af afgiften skal der tages hensyn til bestemmelserne i aftalerne mellem Fællesskabet og visse tredjelande; således skal afgiften for disse lande fastsættes på grundlag af den afgift, der skal opkræves ved indførsel fra andre tredjelande;

gennemførelsen af ovennævnte bestemmelser for de afgiftssatser, tilbudsgiverne har anført den 4. og 5. januar 1982, indebærer, at minimumsimpportafgifterne fastsættes som anført i bilag I til denne forordning;

afgift, der skal opkræves ved indførsel af oliven henhørende under pos. 07.01 N II og 07.03 A II i den fælles toldtarif, samt produkter henhørende under pos. 15.17 B I og 23.04 A II i den fælles toldtarif, skal beregnes ud fra den minimumsimpportafgift, der gælder for den mængde olivenolie, disse produkter indeholder; dog kan afgiften for olivenolie ikke ligge under et forud fastsat beløb svarende til 8 % af værdien af det indførte produkt; disse bestemmelser medfører, at afgifterne fastsættes som anført i bilag II til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Minimumsimpportafgifterne for olivenolie er fastsat i bilag I.

⁽¹⁾ EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EFT nr. L 360 af 31. 12. 1980, s. 16.

⁽³⁾ EFT nr. L 169 af 28. 6. 1976, s. 24.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 356 af 11. 12. 1981, s. 13.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 169 af 28. 6. 1976, s. 43.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 169 af 28. 6. 1976, s. 9.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 142 af 9. 6. 1977, s. 10.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 356 af 11. 12. 1981, s. 14.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 181 af 21. 7. 1977, s. 4.

⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 370 af 30. 12. 1978, s. 60.

⁽¹¹⁾ EFT nr. L 331 af 28. 11. 1978, s. 6.

Artikel 2

Afgifterne for indførsel af andre produkter fra olivenoliesektoren er fastsat i bilag II.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft den 8. januar 1982.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. januar 1982.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAGER

Medlem af Kommissionen

BILAG I

Minimumsimportafgifter i olivenoliesektoren

(ECU/100 kg)

Pos. i den fælles toldtarif	Tredjelande
15.07 A I a)	30,00 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	30,00 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	33,00 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	32,50 ⁽²⁾
15.07 A II b)	56,00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ I forbindelse med indførsel af olie, henhørende under denne underposition, som helt og holdent er fremstillet i et af nedennævnte lande og transporteret direkte fra disse lande til Fællesskabet, nedsættes den afgift, der skal opkræves, med:

- a) Spanien og Libanon : 0,60 ECU/100 kg ;
- b) Tyrkiet : 22,36 ECU/100 kg, såfremt importøren fremlægger bevis for, at han har refunderet den eksportafgift, der er indført af dette land ; denne tilbagebetaling må dog ikke overskride den gældende afgift ;
- c) Algeriet, Marokko og Tunesien : 24,78 ECU/100 kg, såfremt importøren fremlægger bevis for, at han har refunderet den eksportafgift, der er indført af disse lande ; denne tilbagebetaling må dog ikke overskride den gældende afgift.

⁽²⁾ I forbindelse med indførsel af olie, henhørende under denne underposition :

- a) som helt og holdent er fremstillet i Algeriet, Marokko eller Tunesien og transporteret direkte fra disse lande til Fællesskabet, nedsættes den afgift, der skal opkræves, med 3,86 ECU/100 kg ;
- b) som helt og holdent er fremstillet i Tyrkiet og transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes den afgift, der skal opkræves, med 3,09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ I forbindelse med indførsel af olie, henhørende under denne underposition :

- a) som helt og holdent er fremstillet i Algeriet, Marokko eller Tunesien og transporteret direkte fra disse lande til Fællesskabet, nedsættes den afgift, der skal opkræves, med 7,25 ECU/100 kg ;
- b) som helt og holdent er fremstillet i Tyrkiet og transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes den afgift, der skal opkræves, med 5,80 ECU/100 kg.

BILAG II

Importafgifter for andre produkter fra olivenoliesektoren

(ECU/100 kg)

Pos. i den fælles toldtarif	Tredjelande
07.01 N II	6,60
07.03 A II	6,60
15.17 B I a)	15,00
15.17 B I b)	24,00
23.04 A II	2,64

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 35/82

af 7. januar 1982

om fastsættelse for Det forenede Kongerige af den variable præmie for slagtning af får og af de beløb, der skal opkræves for produkter, som udføres fra denne medlemsstat

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1837/80 af 27. juni 1980 om den fælles markedsordning for fåre- og gedekød⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 899/81⁽²⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2661/80 af 17. oktober 1980 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende variabel præmie ved slagtning af får⁽³⁾, særlig artikel 3, stk. 1, og artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

i henhold til artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2661/80 skal den variable slagtepræmie for hver af de pågældende medlemsstater fastsættes af Kommissionen hver uge;

i henhold til artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2661/80 skal det beløb, der skal opkræves for produkter, der udføres fra de pågældende medlemsstater, fastsættes af Kommissionen hver uge;

Det forenede Kongerige betaler den variable slagtepræmie, og Kommissionen må derfor fastsætte præmiens størrelse og det beløb, der skal opkræves for produkter, der udføres fra denne medlemsstat, for ugen fra den 14. december 1981;

i medfør af bestemmelserne i artikel 9, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1837/80 og artikel 4, stk. 1 og 3, i forordning (EØF) nr. 2661/80 fastsættes den variable slagtepræmie for attererede får i Det forenede Kongerige og de beløb, der skal opkræves for produkter, der udføres fra denne medlemsstat, for ugen fra 14. december 1981, som anført i bilagene —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For får eller fårekød, som i Det forenede Kongerige er attereret som berettiget til den variable slagtepræmie i ugen fra den 14. december 1981, fastsættes præmien som anført i bilag I.

Artikel 2

For de i artikel 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 1837/80 omhandlede produkter, som blev udført fra Det forenede Kongeriges område i ugen fra den 14. december 1981, fastsættes de beløb, der skal opkræves, som anført i bilag II.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 14. december 1981.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. januar 1982.

På Kommissionens vegne

Poul DALSGER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 183 af 16. 7. 1980, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 90 af 4. 4. 1981, s. 26.

⁽³⁾ EFT nr. L 276 af 20. 10. 1980, s. 19.

BILAG I

om variabel slagtepræmie for attesterede får i Det forenede Kongerige for ugen fra den
14. december 1981

Varebeskrivelse	Præmie
Får eller fårekød, attesteret	0 ECU/100 kg anslået slagtet vægt eller faktisk slagtet vægt (dressed weight) (1)

(1) Inden for de af Det forenede Kongerige fastsatte vægtgrænser.

BILAG II

om beløb, der skal opkræves for produkter, der blev udført fra Det forenede Kongeriges område i ugen fra den 14. december 1981

		(ECU/100 kg)
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Beløb
01.04 B	Får og geder, levende, andre varer end racerene avlsdyr	— Levende- vægt —
		0
02.01 A IV a)	Fåre- og gedekød, fersk eller kølet :	— Nettovægt
	1. Hele og halve kroppe	0
	2. Forsæt (dobbelts forfjerdning)	0
	3. Kam og/eller nyresteg (enkelt eller dobbelt lammeryg)	0
	4. Culotte	0
	5. Andre varer	
	aa) ikke udbenet	0
bb) udbenet	0	
02.01 A IV b)	Fåre- og gedekød, frosset	
	1. Hele og halve kroppe	0
	2. Forsæt (dobbelts forfjerdning)	0
	3. Kam og/eller nyresteg (enkelt eller dobbelt lammeryg)	0
	4. Culotte	0
	5. Andre varer	
	aa) ikke udbenet	0
bb) udbenet	0	
02.06 C II a)	Fåre- og gedekød, saltet, i saltlage, tørret eller røget :	
	1. Ikke udbenet	0
	2. Udbenet	0

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 36/82

af 7. januar 1982

om ændring af støttebeløbet for bomuld

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Grækenlands
tiltrædelse, særlig stk. 3 og 10 i protokol nr. 4 om
bomuld,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr.
2169/81 af 27. juli 1981 om fastsættelse af almindelige
regler for støtteordningen vedrørende bomuld⁽¹⁾,
særlig artikel 5, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

det i artikel 5, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2169/81
omhandlede tillægsstøttebeløb er fastsat i forordning
(EØF) nr. 3778/81⁽²⁾;

anvendelsen af de regler og nærmere bestemmelser,
som indeholdes i forordning (EØF) nr. 3778/81 på de

oplysninger, som Kommissionen for øjeblikket sidder
inde med, medfører ændring af det nugældende støtte-
beløb i overensstemmelse med angivelserne i artikel 1
til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det i artikel 5 i forordning (EØF) nr. 2169/81
omhandlede støttebeløb for ikke-egreneret bomuld
fastsættes til 33,417 ECU pr. 100 kg.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. januar 1982.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. januar 1982.

På Kommissionens vegne

Poul DALSGER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 211 af 31. 7. 1981, s. 2.

⁽²⁾ EFT nr. L 377 af 31. 12. 1981, s. 26.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 37/82

af 7. januar 1982

om ændring af restitutionerne for visse varer fra sukkersektoren udført i form af varer, som ikke henhører under bilag II til traktatenKOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, særlig artikel 19, stk. 1 og 2, og

ud fra følgende betragtninger:

de restitutionssatser, som fra den 1. januar 1982 skal anvendes for de i bilaget nævnte produkter udført i form af varer, som ikke henhører under bilag II til traktaten, er fastsat i forordning (EØF) nr. 3775/81⁽²⁾;

anvendelsen af de regler og kriterier, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 3775/81 på de oplysninger, som

Kommissionen for øjeblikket råder over, fører til en ændring af de nugældende restitutionssatser i overensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i forordning (EØF) nr. 3775/81 fastsatte restitutionssatser ændres i overensstemmelse med bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. januar 1982.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. januar 1982.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAER

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.⁽²⁾ EFT nr. L 377 af 31. 12. 1981, s. 21.

BILAG

til Kommissionens forordning af 7. januar 1982 om ændring af restitutionssatser, der skal anvendes for visse produkter fra sukkersektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II

Tabel A

<i>Restitutionsatser i ECU/100 kg:</i>	Hvidt sukker:	21,67
	Råsukker:	19,94
	Roe- eller rørsirup med et indhold i tør tilstand på 98 vægtprocent saccharose eller derover (herunder invertsukker, beregnet på basis af saccharose):	$21,67 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Melasse:	—
	Isoglucose eller isoglucosesirup, tilsat smags- eller farvestoffer:	21,67 ⁽²⁾

Tabel B

<i>Restitutionsatser i ECU/100 kg:</i>	Hvidt sukker:	18,22
	Råsukker:	16,77
	Roe- eller rørsirup med et indhold i tør tilstand på 98 vægtprocent saccharose eller derover (herunder invertsukker, beregnet på basis af saccharose):	$18,22 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Melasse:	—

(¹) S angiver saccharoseindholdet i vægtprocent (herunder invertsukker udregnet i saccharose) pr. 100 kg sirup.

(²) Restitutionsats for 100 kg tørstof.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 38/82
af 7. januar 1982
om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
 FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, særlig artikel 16, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

importafgifterne for hvidt sukker og råsukker er fastsat ved forordning (EØF) nr. 1808/81⁽²⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 25/82⁽³⁾;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 1808/81 på de oplysninger, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de

for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i artikel 16, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1785/81 omhandlede importafgifter fastsættes for råsukker af standardkvalitet og for hvidt sukker som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. januar 1982.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. januar 1982.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAGER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.
⁽²⁾ EFT nr. L 181 af 2. 7. 1981, s. 24.
⁽³⁾ EFT nr. L 2 af 3. 7. 1982, s. 36.

BILAG

til Kommissionens forordning af 7. januar 1982 om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker

		<i>(ECU/100 kg)</i>
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Importafgiftsbeløb
17.01	Roe- og rørsukker i fast form:	
	A. Hvidt sukker; sukker tilsat smagsstoffer eller farvestoffer	28,06
	B. Råsukker	21,26 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Dette beløb gælder for råsukker med en udbytteværdi på 92 %. Hvis udbytteværdien af det indførte råsukker afviger fra 92 %, anvendes det importafgiftsbeløb, der er beregnet efter bestemmelserne i artikel 2, i forordning (EØF) nr. 837/68.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 39/82

af 7. januar 1982

om ændring af restitutioner ved udførsel i uforarbejdet stand af sirup og visse andre produkter inden for sukkersektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, særlig artikel 19, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

de restitutioner, der skal anvendes ved udførsel i uforarbejdet stand af sirup og visse andre produkter inden for sukkersektoren er fastsat i forordning (EØF) nr. 3714/81⁽²⁾;

anvendelsen af de regler, kriterier og gennemførelsesbestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 3714/81 på de oplysninger, som Kommissionen for øjeblikket rådet over, fører til en ændring af de

gældende eksportrestitutioner i overensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Den restitution, som skal ydes ved udførsel i uforarbejdet stand af de varer, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra d), f) og g), i forordning (EØF) nr. 1785/81, og som er fastsat i bilaget til forordning (EØF) nr. 3714/81 ændret i overensstemmelse med de beløb, der nævnes i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. januar 1982.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. januar 1982.

På Kommissionens vegne

Poul DALSGER

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.⁽²⁾ EFT nr. L 369 af 24. 12. 1981, s. 63.

BILAG

til Kommissionens forordning af 7. januar 1982 om ændring af restitutioner ved udførsel i uforarbejdet stand af sirup og visse andre produkter inden for sukkersektoren

(ECU)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Basisbeløb pr. 1 % saccharoseindhold og pr. 100 kg netto af det pågældende produkt ⁽¹⁾	Restitutionsbeløb for 100 kg tørstof ⁽²⁾
17.02	Andet sukker i fast form ; sirup og andre sukkeropløsninger uden tilsætning af smagsstoffer eller farvestoffer ; kunsthonning, også blandet med naturlig honning ; karamel :		
	D. Andet sukker og anden sirup og andre sukkeropløsninger (undtagen lactose, glucose og maltodekstrin) :		
	I. Isoglucose	—	21,67
	ex II. Ikke andetsteds tariferet, undtagen sorbose	0,2167	—
	E. Kunsthonning, også blandet med naturlig honning	0,2167	—
	F. I. Karamel med et saccharoseindhold i tør tilstand på 50 vægtprocent og derover	0,2167	—
21.07	Tilberedte næringsmidler, ikke andetsteds tariferet :		
	F. Sirup og andre sukkeropløsninger, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer		
	III. Isoglucosesirup, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer	—	21,67
	IV. Andre varer (undtagen lactose-, glucose- og maltodekstrinsirup	0,2167	—

⁽¹⁾ Basisbeløbet anvendes ikke for sirup med en renhed under 85 % (forordning (EØF) nr. 394/70). Saccharoseindholdet bestemmes i henhold til artikel 13 i forordning (EØF) nr. 394/70.

⁽²⁾ Gælder kun for de i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1469/77 nævnte produkter.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 40/82

af 7. januar 1982

om fastsættelse af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1949/81⁽²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

i henhold til artikel 16 i forordning (EØF) nr. 2727/75 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordningen, og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udignes ved en eksportrestitution;

i henhold til artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 2746/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for korn og om kriterierne for restitutionsbeløbets fastsættelse⁽³⁾ skal restitutionerne fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling, dels for så vidt angår de disponible mængder af korn samt deres pris på Fællesskabets marked, dels for så vidt angår priserne på korn og kornprodukter på verdensmarkedet; ifølge samme artikel er det ligeledes vigtigt at sikre ligevægt på kornmarkederne og en naturlig udvikling i priser og samhandel og at tage hensyn til den påtænkte udførsels økonomiske aspekt og til interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked;

i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 2746/75 fastsættes særlige kriterier, der skal lægges til grund ved beregningen af restitutioner for korn;

for mel, grove gryn og fine gryn af hvede og rug er disse særlige kriterier fastsat i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 2746/75; restitutionen for disse produkter beregnes i øvrigt under hensyntagen til de kornmængder, der er nødvendige til fremstilling af de pågæl-

dende varer; disse mængder er fastsat i forordning nr. 162/67/EØF⁽⁴⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1607/71⁽⁵⁾;

situationen på verdensmarkedet eller visse markeder kan nødvendiggøre, at restitutionen for visse varer differentieres efter deres bestemmelsessted;

restitutionen skal fastsættes mindst en gang om måneden; den kan ændres inden for dette tidsrum;

for at sikre at ordningen med eksportrestitutioner fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb:

- for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers effektive kurs,
- for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer;

anvendelsen af disse bestemmelser på den nuværende markedssituation for korn, særlig på noteringerne eller priserne på disse produkter inden for Fællesskabet og på verdensmarkedet, fører til at fastsætte restitutionen til de beløb som er angivet i bilaget;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne ved udførsel i uforarbejdet stand af de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte produkter fastsættes til de i bilaget angivne beløb.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. januar 1982.

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 198 af 20. 7. 1981, s. 2.

⁽³⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.

⁽⁴⁾ EFT nr. 128 af 27. 6. 1967, s. 2574/67.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 168 af 27. 7. 1971, s. 16.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. januar 1982.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAGER

Medlem af Kommissionen

BILAG

til Kommissionens forordning af 7. januar 1982 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

		(ECU/ton)
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Restitutions- beløb
10.01 A	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	
	for eksport til:	
	— Schweiz, Østrig og Lichtenstein	48,00
	— Den iberiske Halvø og zone II b)	58,00
	— andre tredjelande	15,00
10.01 B	Hård hvede	
	for eksport til:	
	— Marokko, Tunis og zone V	70,00
	— andre tredjelande	—
10.02	Rug	
	for eksport til:	
	— Schweiz, Østrig og Lichtenstein	10,00
	— zone II b)	25,00
	— andre tredjelande	0
10.03	Byg	
	for eksport til:	
	— Schweiz, Østrig og Lichtenstein	30,00
	— Den iberiske Halvø og zone II b)	35,00
	— Japan	—
	— andre tredjelande	15,00
10.04	Havre	
	for eksport til:	
	— Schweiz, Østrig og Lichtenstein	10,00
	— andre tredjelande	—
10.05 B	Anden majs end hybridmajs til udsæd	—
10.07 C	Sorghum	—
ex 11.01 A	Mel af blød hvede (1):	
	— askeindhold fra 0 til 520	85,00
	— askeindhold fra 521 til 600	80,00
	— askeindhold fra 601 til 900	74,85
	— askeindhold fra 901 til 1 100	69,25
	— askeindhold fra 1 101 til 1 650	64,00
	— askeindhold fra 1 651 til 1 900	57,50

		<i>(ECU/ton)</i>
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Restitutions- beløb
ex 11.01 B	Rugmel ⁽¹⁾ :	
	— askeindhold fra 0 til 700	35,00
	— askeindhold fra 701 til 1 150	35,00
	— askeindhold fra 1 151 til 1 600	35,00
	— askeindhold fra 1 601 til 2 000	35,00
11.02 A I a)	Grove gryn og fine gryn af hård hvede ⁽¹⁾ :	
	— askeindhold fra 0 til 950	130,00
	— askeindhold fra 951 til 1 300	130,00
	— askeindhold fra 1 301 til 1 500	130,00
11.02 A I b)	Grove gryn og fine gryn af blød hvede ⁽¹⁾ :	
	— askeindhold fra 0 til 520	85,00

⁽¹⁾ De destinationer, der omhandles i artikel 5 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2730/79 (EFT nr. L 317 af 12. 12. 1979, s. 1).

NB: Zonerne er angivet i forordning (EØF) nr. 1124/77 (EFT nr. L 134 af 28. 5. 1977).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 41/82

af 7. januar 1982

om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der anvendes på eksportrestitutionerne for korn

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1949/81⁽²⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2746/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for korn og om kriterierne for restitutionsbeløbets fastsættelse⁽³⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg og

ud fra følgende betragtninger:

i henhold til artikel 16, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2727/75 skal den eksportrestitution for korn, der gælder på dagen for indgivelse af ansøgning om eksportlicens, reguleret i forhold til den i eksportmånedens gældende tærskelpris, efter anmodning herom anvendes på en eksportforretning, der skal gennemføres inden for licensens gyldighedsperiode; i så fald korrigeres restitutionsbeløbet;

i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 2744/75 af 29. oktober 1975 om regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1783/81⁽⁵⁾, kan der fastsættes et korrektionsbeløb for visse produkter, der er nævnt i artikel 1, litra c), i forordning (EØF) nr. 2727/75;

ved forordning (EØF) nr. 1281/75⁽⁶⁾ fastsættes de nærmere regler om forudfastsættelse af eksportrestitu-

tionen for korn og visse produkter forarbejdet på basis af korn;

i henhold til den nævnte forordning skal korrektionsbeløbet for korn fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling, dels for så vidt angår de disponible mængder af korn og deres priser på Fællesskabets marked, dels for så vidt angår afsætningsmulighederne og -vilkårene for kornprodukter på verdensmarkedet; ifølge samme forordning er det ligeledes vigtigt, at sikre ligevægt på kornmarkedet og en naturlig udvikling for så vidt angår priserne og samhandelen og desuden at tage hensyn til udførselens økonomiske aspekt og interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked;

for de i artikel 1, litra c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte produkter skal der tages hensyn til de særlige kriterier, der er fastsat i artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1281/75;

situationen på verdensmarkedet eller de særlige krav på visse markeder kan gøre det nødvendigt, at differentiere korrektionsbeløbet efter bestemmelsesstedet;

korrektionsbeløbet skal fastsættes samtidig med restitutionen og efter samme procedure; det kan ændres inden for tidsrummet mellem to fastsættelser;

for at sikre ordningen med eksportrestitutioner fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 % anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers effektive kurs,

— for så vidt angår de øvrige valutaer, anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer;

det følger af ovennævnte bestemmelser, at korrektionsbeløbet skal fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 198 af 20. 7. 1981, s. 2.

⁽³⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 65.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 176 af 1. 7. 1981, s. 10.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 131 af 22. 5. 1975, s. 15.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

forudfastsatte eksportrestitutionser for korn, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 1

Det i artikel 16, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede korrektionsbeløb, der anvendes på de

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. januar 1982.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. januar 1982.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAGER

*Medlem af Kommissionen***BILAG**

til Kommissionens forordning af 7. januar 1982 om fastsættelse det korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionserne for korn

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 1	(ECU/ton)					
			1. term. 2	2. term. 3	3. term. 4	4. term. 5	5. term. 6	6. term. 7
10.01 A	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug:	0	-1,00	-4,00	-8,00	-10,00	-10,00	0
10.01 B	Hård hvede	0	0	0	—	—	—	—
10.02	Rug	0	0	0	—	—	—	—
10.03	Byg	0	-3,00	-3,00	-5,00	-5,00	—	—
10.04	Havre	0	0	0	—	—	—	—
10.05 B	Anden majs end hybridmajs til udsæd	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Sorghum	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Hvedemel	0	0	0	0	0	—	—
11.01 B	Rugmel	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a)	Gryn af hård hvede	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I b)	Gryn af blød hvede	0	0	0	0	0	—	—

NB: Zonerne er angivet i forordning (EØF) nr. 1124/77 (EFT nr. L 134 af 28. 5. 1977).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 42/82

af 7. januar 1982

om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på restitutionerne for malt

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1949/81⁽²⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2746/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for korn og om kriterierne for restitutionsbeløbets fastsættelse⁽³⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

i henhold til artikel 16, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2727/75 skal den eksportrestitution for korn, der gælder på dagen for indgivelse af ansøgning om udstedelse af eksportlicens, reguleret i forhold til den i eksportmånedens gældende tærskelpris, efter anmodning herom anvendes på en eksportforretning, der skal gennemføres inden for licensens gyldighedsperiode; i så fald korrigeres restitutionsbeløbet;

i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 2744/75 af 29. oktober 1975 om regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1783/81⁽⁵⁾, kan der fastsættes et korrektionsbeløb for visse produkter, der er nævnt i artikel 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 2727/75;

ved forordning (EØF) nr. 1281/75⁽⁶⁾ fastsættes de nærmere regler om forudfastsættelse af eksportrestitutionen for korn og visse produkter forarbejdet på basis af korn;

i henhold til nævnte forordning skal korrektionsbeløbet for malt fastsættes under hensyntagen til situa-

tionen og den forventede udvikling på verdensmarkedet i afsætningsmuligheder og -vilkår for de pågældende kornprodukter samt for malt; ifølge samme forordning er det ligeledes rigtigt at tage hensyn til den mængde korn, der skal bruges til fremstilling af malt, samt til udførselen økonomiske aspekter og interesse i af at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked;

situationen på verdensmarkedet eller de særlige krav på visse markeder kan gøre det nødvendigt at differentiere korrektionsbeløbet efter bestemmelsesstedet;

korrektionsbeløbet skal fastsættes samtidig med restitutionen og efter samme procedure; de kan ændres inden for tidsrummet mellem to fastsættelser;

for at sikre at ordningen med eksportrestitutioner fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 % anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers effektive parikurs,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer;

det følger af de ovennævnte bestemmelser, at korrektionsbeløbet skal fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det i artikel 16, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede korrektionsbeløb, der anvendes på forudfastsatte eksportrestitutioner for malt, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. januar 1982.

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 198 af 20. 7. 1981, s. 2.

⁽³⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 65.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 176 af 1. 7. 1981, s. 10.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 131 af 22. 5. 1975, s. 15.

MEDDELELSE TIL LÆSERNE

De stigende produktionsomkostninger har nødvendiggjort en revidering af abonnementsprisen for *De Europæiske Fællesskabers Tidende* og for Supplement til EFT for kalenderåret 1982.

Priserne er fastsat som følger:

De Europæiske Fællesskabers Tidende L + C: bfr. 6 000,— dkr. 1 155,—
Supplement S: bfr. 2 700,— dkr. 515,—

Vi beder Dem venligst for fremtiden at indsende bestilling vedrørende fornyelsen af Deres abonnement til Deres boghandel eller til det stedlige salgskontor, som har følgende adresse:

for abonnenter i Danmark: Schultz Forlag
Møntergade 21,
1116 København K,

for abonnenter i Sverige: C. E. Fritzes
Regeringsgatan 12,
Box 16356,
10327 Stockholm.

For at sikre at der ikke sker nogen afbrydelse i tilsendelsen af Tidende, beder vi Dem sørge for, at salgskontoret modtager Deres bestilling hurtigst muligt.